Our Lady of Lebanon Maronite Cathedral 113 Remsen Street, Brooklyn, New York 11201 (718) 624-7228 | ololc.org | cathrectory@verizon.net

The Most Reverend Gregory J. Mansour, Eparchial Bishop
The Very Reverend Dominique Hanna, Rector
Deacon Peter Frangie
Subdeacon Norbert Vogl
Subdeacon Adonis El-Asmar

erfacafu

Thirteenth Sunday of Pentecost August 23, 2020

Sun., August 23

13th Sunday of Pentecost
Intentions of the Parishioners

St. Isaac the Syriac

Mon., August 24 NO LITURGY

Tues., August 25 10 am Divine Liturgy

St. Titus, One of the Seventy-two Disciples

Wed., August 26 10 am Divine Liturgy

Thurs., August 27 10 am Divine Liturgy

St. Biyameen the Hermit

Fri., August 28 10 am Divine Liturgy

St. Moses, the Ethiopian & St. Augustine, Doctor of the Church

Sat., August 29 10 am Divine Liturgy

Beheading of John the Baptist

Sun., August 30 14th Sunday of Pentecost

Intentions of the Parishioners

Blessed Estephan Nehmee

Financial Standing July 2020

Ordinary Income

Sundays & Holy Days Collections: \$10,294.81

Cathedral Stipends from Marriages & Funerals, Lower Hall Rent, Candles, Breakfast, Luncheon, Bake Sale, Dues, Religious Education, flowers, ...: \$2,585.51

Total Ordinary Income: \$12,880.32

Ordinary Expense

Payroll, Gas, Electricity, Building Insurance and Medical Insurance, Leasing Equipment, TV, Phone, Internet, Church, Hall & Office Supplies, Postage, Regular Maintenance, Charity, Eparchial Appeal, Insurance,...

Total Ordinary Expense: \$18,228.49

Total Ordinary Income vs Expense: -\$5,384.17

No income was brought in as extraordinary income. The Library did not pay the May, June & July rent.

Thank you for your contribution in helping maintain the Church and in planning different activities



YOU MAY ALSO HELP

BY CHECK:

Make your donation to Lebanon by sending a check to the Eparchy of St. Maron of Brooklyn and in the memo designate your charity either to Caritas, Lebanon or Saint Vincent de Paul

ONLINE:

You may also donate online by clicking here





EPARCHY OF SAINT MARON OF BROOKLYN OFFICE OF THE BISHOP

109 Remsen Street Brooklyn, New York 11201-4212 Tel: (718) 237-9913 Fax: (718) 243-0444

chancerystmaron@verizon.net www.stmaron.org

6 August 2020

Prot No. 305/1/20 Circ No. 20.27

Feast of the Transfiguration

Brother Bishops, Priests, Deacons and Subdeacons, Consecrated Men and Women, Lay Faithful:

On behalf of Archbishop Anoushavan Tanelian, President of CAMECT, Metropolitan Joseph and I invite you to an ecumenical and interfaith prayer service for Lebanon on Tuesday, August 25, 2020 at 7:00 PM at Our Lady of Lebanon Cathedral located at 113 Remsen Street, Brooklyn, NY 11201. Your presence, and that of your family, friends and congregations would be most welcome.

Lebanon needs and deserves our prayers. One hundred years ago it was a Christian Patriarch and a Muslim Mufti who insured that Lebanon would be a welcoming refuge for all. The National Pact of 1943 insured once again that Lebanon would be a shared dream of the different communities. In the 1980's, even during her civil war, Saint Pope John Paul II stated that "Lebanon is more than a country, it is a message for East and West".

Today this vision, dream, and hope of Lebanon is in need of our help and our prayer. And so, under the Patronage of Our Lady of Lebanon, we invite you to the Maronite Cathedral, which bears her name, to pray for the Lebanese people and for the vision, dream and hope that is Lebanon!

I hope to see you!

Sincerely yours in Christ,

+ Gregory John Mansour

Memorandum: Lebanon and Active Neutrality By Béchara Boutros Cardinal Rai Patriarch of Antioch and All the East

In a sermon delivered on July 5, 2020, I appealed to the United Nations to reaffirm the independence of Lebanon, implement all relevant UN resolutions, and **recognize the country's neutrality**. Please continue reading the memorandum here.

Sunday Readings قر اءات الأحد

Thirteenth Sunday of Pentecost

First Letter to the Corinthians 3: 1-11.

I could not speak to you as spiritual people, but rather as people of the flesh, as infants in Christ. I fed you with milk, not solid food, for you were not ready for solid food. Even now you are still not ready, for you are still of the flesh. For as long as there is jealousy and quarrelling among you, are you not of the flesh, and behaving according to human inclinations? For when one says, 'I belong to Paul', and another, 'I belong to Apollos', are you not merely human? What then is Apollos? What is Paul? Servants through whom you came to believe, as the Lord assigned to each. I planted, Apollos watered, but God gave the growth. So neither the one who plants nor the one who waters is anything, but only God who gives the growth. The one who plants and the one who waters have a common purpose, and each will receive wages according to the labor of each. For we are God's servants, working together; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a skilled master builder I laid a foundation, and someone else is building on it. Each builder must choose with care how to build on it. For no one can lay any foundation other than the one that has been laid; that foundation is Jesus Christ.

The Gospel according to Saint Luke 8: 1-15.

Jesus went on through cities and villages, proclaiming and bringing the good news of the kingdom of God. The twelve were with him, as well as some women who had been cured of evil spirits and infirmities: Mary, called Magdalene, from whom seven demons had gone out, and Joanna, the wife of Herod's steward Chuza, and Susanna, and many others, who provided for them out of their resources. When a great crowd gathered and people from town after town came to him, he said in a parable: 'A sower went out to sow his seed; and as he sowed, some fell on the path and was trampled on, and the birds of the air ate it up. Some fell on the rock; and as it grew up, it withered for lack of moisture. Some fell among thorns, and the thorns grew with it and choked it. Some fell into good soil, and when it grew, it produced a hundredfold.' As he said this, he called out, 'Let anyone with ears to hear listen!' Then his disciples asked him what this parable meant. He said, 'To you it has been given to know the secrets of the kingdom of God; but to others I speak in parables, so that "looking they may not perceive, and listening they may not understand." 'Now the parable is this: The seed is the word of God. The ones on the path are those who have heard; then the devil comes and takes away the word from their hearts, so that they may not believe and be saved. The ones on the rock are those who, when they hear the word, receive it with joy. But these have no root; they believe only for a while and in a time of testing fall away. As for what fell among the thorns, these are the ones who hear; but as they go on their way, they are choked by the cares and riches and pleasures of life, and their fruit does not mature. But as for that in the good soil, these are the ones who, when they hear the word, hold it fast in an honest and good heart, and bear fruit with patient endurance.

الأحد الثالث عشر من زمن العنصرة

رسالة القديس بولس الأولى إلى أهل قورنتس 3: 1-11, يا إخوَتِي، أَنِا، لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَكَلِمَكُم كَأْنَاسٍ رُوحَانيِّينَ بَلْ كَأْنَاسٍ

بِ ﴿ حُولِي . ﴿ حَالَمُ الْمُسِيحِ. جَسُدِينِ، كَأُطْفَالٍ في الْمُسِيحِ. قَدْرِ عَذَوْنَكُم بِالْحَلِيبِ لا بِالطَّعَام، لأَنَّكُم لَمْ تَكُونُوا بَعْدُ قَادِرِين، ولا قَدْ عَذَوْنَكُم بِالْحَلِيبِ لا بِالطَّعَام، لأَنَّكُم لَمْ تَكُونُوا بَعْدُ قَادِرِين، ولا

حَتَّى الْآنَ أَنْتُم قَادِرُونَ. حَتَّى الْآنَ أَنْتُم قَادِرُونَ. فَأَنْتُم لا تَزَالُونَ أَنَاسًا جَسَدِيِّين: فَمَا دَامَ بَيْنَكُم حَسَدٌ وَخِصَام، أَفَلا تَكُونُونَ جِسَدِيِّين، وسُلُوكًا جَسِدِيًّا تَسْلُكُون؟

فَإِذَا كُانَ أَحَدُكُمُ مَ يُقُولِ إِ: أَنَا لِبُولُسَ! وآخَرٌ : أَنَا لِأَبْلُوسِ! أَفَلا تَكُونُونَ

بِ مَلَ مَدَدَم يَعُونِ: أَن يَبُونِ وَأَكُلُ وَمَا هُوَ بُولُسٍ؟ هُمَا خَادِمَانِ آمَنْتُم عَلَى جَسَدِيِين؟ فَمَا هَوَ أَبُلُوس؟ وَمَا هُوَ بُولُسٍ؟ هُمَا خَادِمَانِ آمَنْتُم عَلَى أَيْدِيهِمَا، عَلَى قَدْرٍ مَا أَعْطَى الرَّبُّ كُلاَّ مِنْهُمَا. أَنَا غَرَسْتُ، وأَبُلُوسُ سَقَى، ولكِنَّ الله هُوَ الَّذِي كَانَ يُنْمِي. فلا الغَارِسُ بِشَيءٍ ولا السَّاقِي، بَلِ ٱللهُ الَّذِي يُنْمِي! لِكِنَّ الغَارِسَ والسَّاقِي وَاحِد، وكُلُّ مِنْهُمَا يَأْخُذُ أَجْرَهُ عَلَى قَدْرٍ لِكِنَّ الغَارِسَ والسَّاقِي وَاحِد، وكُلُّ مِنْهُمَا يَأْخُذُ أَجْرَهُ عَلَى قَدْرٍ

مَعْدِ. فَنَحْنُ مُعَاوِنَانِ لله، وأَنْتُم حَقْلُ ٱللهِ وَبِنَاءُ ٱللهِ. وأَنَا بِنِعْمَةِ ٱللهِ الَّتِي وُهِبَتْ لِي، وَضَعْتُ الأَسَاسَ كَبَنَّاءٍ حَكِيم، لكِنَّ آخَرَ يَبْنِي عَلَيْه: فَلْيَنْظُرْ كُلُّ وَاحِدٍ كَيْفَ يَبْنِي عَلَيْه! فَمَا مِنْ أَحَدٍ يُمْكِنُهُ أَنْ يَضَعَ أَسَاسًا آخَرَ غَيْرَ ٱلأَسَاسِ ٱلمَوْضُوع، و هُوَ يَسُوغُ الْمَسِيحِ.

إنجيل القديس لوقا 8: 1-15.

أَخَذَ يَسُوعُ يَطُوفُ الْمُدُنَ وَ الْقُرَى، يُنَادِي وَيُبَشِّرُ بِمَلَكُوتِ الله، وَمَعَهُ الآنَا عَشَر، وَبَعْضُ النِّسَاءِ اللَّوَاتِي شَفَاهُنَّ مِنْ أَرْوَاحِ شِرِّيرَةٍ وَأَمْرَاضٍ، هُنَّ: مَرْيَمُ المَدْعُوَّةُ بِالْمَجْدَلِيَّة، الَّتِي كانَ قَدْ خَرَجَ مِنْها سِبْعَةُ شَيَاطِينِ، خَرَجَ مِنْها سِبْعَةُ شَيَاطِينِ،

حَرَجٍ مِنْهُا سَبِعُهُ سَيَاطِينَ، وَحَنَّةُ ٱمْرَأَةُ خُوِزَى وَكِيلِ هِيرُودُس، وَسُوسَنَّة، وَغَيرُهُنَّ كَثِيراتُ كُنَّ يَبْذُلْنَ مِنْ أُمُّو الِهِنَّ فَيَ خَدْمَتِهم. وَلَمَّا ٱحْتَشَدَ جَمْعٌ كَثِيرٍ، وَأَقْبَلَ النَّاسُ إِلَيهِ مِنْ كُلِّ مَدِينَة، خَاطَبَهُم

»ُخَرَجَ الزَّارِغُ لِيَزْرَعَ زَرْعَهُ. وَفِيمَا هُوَ يَزْرَع، وَقَعَ بَعْضُ الْحَبِّ على جَانِبِ الطَّرِيق، فَدَاسَتُهُ الأَقْدَام، وَأَكَاتُهُ طَيُورُ السَّمَاء. على جَانِبِ الطَّرِيق، فَدَاسَتُهُ الأَقْدَام، وَأَكَاتُهُ طَيُورُ السَّمَاء. وَوَقَعَ بَعْضِهُ الآَخَرُ عَلَى الصَّخْرَة، وَمَا إِنْ نَبَتَ حَتَّى يَبِسَ، لأَنَّهُ لَمْ

وَوَقَعَ بَعْضُهُ الْأَخَرُ في وَسِطِ الشَّوْك، وَنَبَتَ الشُّوكُ مَعَهُ فَخَنَقَهُ. وَوَقَعَ بَعْضُهُ الْآخَرُ فِي الْأَرْضِ الْصَّالِحَة، وَنَبَتَ فَأَثَمُرَ مِئَةَ ضِعف. قالَ يَسُوعُ هذا، وَنَادَى: »مَنْ لَهُ أُذُنَانِ سَامِعَتَانِ

مَسَلَكُ تُلْامِيدُهُ: »مَا تُراهُ يَعْنِي هذَا المَثَل؟.« وَسَأَلُهُ تُلامِيدُهُ: »مَا تُراهُ يَعْنِي هذَا المَثَل؟.« فَقَال: »قَدْ أَعْطِيَ لَكُم أَنْتُم أَنْ تَعْرِ فُوا أَسْرارَ مَلَكُوتِ الله. أَمَّا البَاقُونَ فَأَكْلِمُهُم بِالأَمْثَال، لِكِي يَنْظُرُوا فَلا يُبْصِرُوا، وَيَسْمَعُوا فَلا

يههموا. وَهِذَا هُوَ مَعْنَى الْمَثَل: أَلزَّرْغُ هُو كَلِمَةُ الله. والَّذِينَ عَلى جَانِب الطَّرِيقِ هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُون، ثُمَّ يَأْتي إِبْلِيسُ فَيَنْتَزَعُ الْكَلِمَةَ مِنْ قُلوبِهِم، لِنَلاَّ يُؤْمِنُوا فَيَخْلُصُوا. والَّذِينَ عَلى الصَّخْرةِ هُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ الْكَلِمَةَ وَيَقْبَلُونَهَا بِفَرَحٍ؛ هؤلاءِ لا أصْل لَهُم، فَهُم يُؤْمِنُونَ إلى حِين، وفي وَقْتِ التَّجْرِبَةِ

. و الَّذِي وَ قَعَ في الشَّوِكِ هُمُ الَّذينَ يَسْمَعُونَ وَيَمْضُون، فَتَخْنُقُهُمُ و آهِي وقع في المتوتِ لَمَّمُ الدَّينَ يَسْتَعَمُّونَ وَيَسْتَعُونَ. الْهُمُومُ وَالْمِنْ مَكْرَ. أَمَّا الَّذِي وَقَعَ في الأَرْضِ الجَيِّدَةِ فَهُمُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ الْكَلِمَةَ بِقَلْبٍ جَيِّدٍ صَالِح فَيَحْفَظُونَها، وَيَثْبُنُونَ فَيُثْمِرُون.

Kindly patronize the following with all your needs



ELHILOW & ASSOCIATES P.C.

Attorneys at Law
Serving your legal needs in:
Personal Injury, Real Estate, Business and Estates

(718) 833-2100 (718) 833-0476 Fax Serving New York and New Jersey

Prearrangement Simplifies a Difficult Time

Cobble Hill Chapels

171 Court Street, Brooklyn, NY
The Largest Facility in
Downtown Brooklyn

(718) 875-1640

Heights Café

84 Montague Street 718-625-5555 Come see us at Dellarocco 214 Hicks Street — 718-858-1010





ADONIS EL-ASMAR
NYS Licensed Real Estate Salesperson
CELL: (917) 855-3075

OFFICE: (718) 987-7900
FAX: (718) 980-9842

EMAIL: adoniselasmar@gmail.com
www.DEFALCOREALTY.com
1678 Hylan Blvd., Staten Island, NY 1036

LASSEN & HENNIGS

Delicatessen, Bakery, Catering 114 Montague Street Brooklyn Heights, NY 718-875-6272

Cedar Abstract & Settlement Services Inc.

259 - 86th Street Brooklyn, NY 11209 718-745-1120

Joseph M. Elhilow, President





- Custom Window Treatments Center
- Decorative Fabrics
 Blackout
 Sunscreen
- We Measure, Fabricate & Install
- Visit Our Showroom
 Free Decorator Advice
- American Window Fashions Serving NYC Metro Area for Over 30 Years

ROGER SHAMAS
C: (917) 682-1075
americanwf@att.net
www.americanshades.com

T: (718) 745-6742 F: (718) 680-6858 8211 5th Avenue Brooklyn NY 11209



The Custom House

139 Montague Street – Brooklyn Heights, N.Y.

Find us on Facebook — Phone: 718-643-6000 Find us on Seamless & Grubhum — we deliver!

Available for weddings, christenings, birthdays, showers and holiday parties

Kindly patronize the following with all your needs

Commercial & Residential Construction and Renovations Insured and Licensed

Sam@cedarsconstruction.com



DMV License Renewal Wic Checks Flex Cards



Best Care Pharmacy

8510 3RD AVE. • BROOKLYN, NY 11209 • FREE DELIVERY

Tel: (718) 680-9855 • Fax: (718) 680-9856

WESTERN UNION • BILL PAYMENTS • MONEY ORDERS • COPY • FAX • ATM • PHOTO FLU • PNEUMONIA • SHINGLES VACCINES • PASSPORT PICTURES



PHOTO PROCESSING

Comptech

The Best HD IPTV Subscription Service Provider



To Place Your Ad Here Please call the Church

To Place Your Ad Here Please call the Church

Arabic IPTV Arabi

All USA Premium Channels

English, Arabic, South Asian, Polish, Portuguese, Spanish, Sports, Italian, French, International, Ukrainian, Greek, Turkish, Hindi, Indian Sport, Pakistani Russian.

24/7 Oldie TV Shows, Stand up comedy.

Video on Demand

Arabic TV Series, Ramadan 2019, New Releases, 3D, Aflam, Frensh Movies, International Films, Drama, Comedy, Action, Romance, Horror, Family, Documentary, Western, Adventure, Classic, Thriller, SCI-FI, Musical, Fantasy, Animation, TV Series

IPTV Box Including Setup and Activation for \$120,00

IPTV Monthly Subscription for all channels and Video on Demand for \$25.00 ONLY..

Sam 718-812-5947

To Place Your Ad Here Please call the Church



Dear Friends,

As we continue to navigate through this globally challenging time, we hope that you and your family are safe and healthy.

al-SHIELDS was developed in response to COVID-19 to provide quality PPE products at a reasonable price and to give back in a meaningful way. Due to the high demand for facial and respiratory protection items, our FDA approved factories have been re-purposed to focus on high-quality face masks.

We are teaming up with al-Shields to give you 15% off your purchase at WWW.AL-SHIELDS.COM with the discount code below.

Use your discount code to get 15% off and LEBMARONITENY15

Will get 10% of the net proceeds from your purchase!



YOUR 15% OFF DISCOUNT CODE:

LEBMARONITENY15

GIVES BACK 10% NET PROCEEDS TO BENEFIT:

OUR LADY OF LEBANON CATHEDRAL





WWW.AL-SHIELDS.COM CONTACTUS@AL-SHIELDS.COM

*al-SHIELDS Giving Back Program is valid until 12/31/2020.